

ADDENDUM 1**COMENTARIOS DEL CONSEJO CIENTÍFICO**

(derivados del ScC-SC8)

MANTENIMIENTO DE LAS LISTAS DE ESPECIES INCLUIDAS EN LOS APÉNDICES DE LA CMS**UNEP/CMS/COP15/Doc.29.2****COMENTARIOS GENERALES SOBRE EL DOCUMENTO**

El Comité del Periodo de Sesiones apoyó la creación del Grupo de Trabajo sobre el mantenimiento de las listas de especies incluidas en los Apéndices de la CMS, con el fin de avanzar en la labor sobre esta cuestión. Agradeció el liderazgo de Stephen Garnett, consejero designado por la COP para las aves, y en particular la elaboración del Anexo 4.

COMENTARIOS SOBRE SECCIONES ESPECÍFICAS / INCLUIDAS POSIBLES PROPUESTAS DE REVISIÓN DEL TEXTO

El Consejo Científico formuló además varias observaciones de carácter editorial:

- a) La recomendación (d) a la Conferencia de las Partes contiene un error tipográfico en la versión en inglés que debe corregirse, concretamente «Migratory Species» en lugar de «Migratatory Species». Este error tipográfico también se encuentra en el anexo 4
- b) El proyecto de decisión 15.BB(c.v) menciona que «Se pide al Consejo Científico que examine e intercambie información sobre la integración de las listas solicitadas en virtud del párrafo 1 de la Resolución 14.19 y la Decisión 15.DD.h en las bases de datos en línea». Sin embargo, en el documento no figura ninguna Decisión 15.DD.h.
- c) El anexo 4 debería indicarse en una sección separada del documento 29.2, al igual que los demás anexos, y colocarse después del anexo 3. El documento debería hacer referencia al contenido del anexo 4, así como indicar el enlace para descargarlo del sitio web de la COP15. También podría añadirse una nota explicativa a pie de página en las recomendaciones a la COP para dejar esto claro.
- d) Además, otras sugerencias menores para el propio anexo 4 son corregir el título de la pestaña de la hoja de Excel, ya que actualmente se titula «Anexo 3» en lugar de «Anexo 4», y aclarar los códigos y términos utilizados en la hoja de Excel en una pestaña separada. También sugerimos ampliar la longitud de la segunda fila, ya que el texto no se puede mostrar completamente en su estado actual.
- e) Hay un error tipográfico en la palabra «Reptilia» en la versión en inglés en el anexo 3, tabla 1.